

**Journées d'études belges à l'Institut de Néophilologie  
de l'Université Pédagogique de Cracovie**  
Les 6 et 7 décembre 2018

**Transgressions : pour une histoire  
des pratiques contre-normatives  
dans les lettres belges francophones (1830-2018)**



Bâtiment principal de l'Université Pédagogique, 2, rue Podchorążych, salle 30 (rez-de-chaussée)

## **Le 6 décembre (jeudi)**

9h00 Accueil des participant(e)s

9h30-10h10 **Marc Quaghebeur** (AML, Bruxelles) : Introduction au colloque

### **1<sup>re</sup> séance : Des classiques de la transgression ?**

Présidente de séance : Judyta Zbierska-Mościcka

10h10-10h30 **Agnieszka Kocik** (UJ, Cracovie) : « Une littérature en émulation. Littérature française en Belgique au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle vue par un médecin polygraphe »

10h30-10h50 **Karolina Czerska** (UJ, Cracovie) : « Construire des images de cruauté. Le cas de Maurice Maeterlinck et de Michel de Ghelderode »

10h50-11h10 **Agnieszka Kukuryk** (UP, Cracovie) : « La transgression des normes par le surréalisme bruxellois »

11h10-12h00 Discussion et pause-café

### **2<sup>e</sup> séance : Transgressions génériques**

Présidente de séance : Joanna Pychowska

12h00-12h20 **Renata Bizek-Tatara** (UMCS, Lublin) : « Le fantastique belge. À rebours des règles du genre »

12h20-12h40 **Aleksandra Komandera** (UŚ, Katowice) : « Le roman policier et les pratiques d'écriture transgressive en Belgique francophone d'aujourd'hui (Alain Berenboom, Nadine Monfils, Patrick Delperdange et Barbara Abel) »

12h40-13h00 **Renata Jakubczuk** (UMCS, Lublin) : « Les avatars des normes : la transgénéricité des textes dramatiques de Paul Willems »

13h-13h30 Discussion

13h30-15h Pause-déjeuner

### **3<sup>e</sup> séance : Transgressions sexuelles**

Président de séance : Laurent Demoulin

15h00-15h20 **Przemysław Szczur** (UP, Cracovie) : « Contre l'homophobie religieuse. Les relations entre l'homosexualité masculine et la religion chez quelques écrivains belges francophones »

15h20-15h40 **Judyta Zbierska-Mościcka** (UW, Varsovie) : « Les *Cahiers du GRIF* – promesse de la transgression au féminin »

15h40-16h00 **Wiesław Kroker** (UW, Varsovie) : « Stéphane Lambert et la question de la norme »

16h00-16h50 Discussion et pause-café

### **4<sup>e</sup> séance : Transgresseurs**

Présidente de séance : Joanna Teklik

16h50-17h10 **Laurent Demoulin** (UdL, Liège) : « Une transgression qui s'émancipe des normes qu'elle transgresse ? La subversion chez Eugène Savitzkaya »

17h10-17h30 **Alicja Ślusarska** (UMCS, Lublin) : « L'ivresse de transgresser dans *L'homme sans mémoire* de Serge Delaive »

17h30-17h50 **Marta Polewska** (UP, Cracovie) : « Moi, ou cet autre ? - le double dans les contes fantastiques de Gérard Prévot »

17h50-18h20 - Discussion

19h30 – Dîner (restaurant Boscaiola, 10, rue Szewska)

**Le 7 décembre (vendredi)**

**5<sup>e</sup> séance : Liberté chérie**

Présidente de séance : Renata Bizek-Tatara

9h00-9h20 **Marie Giraud-Claude-Lafontaine** (UJ, Cracovie) : « Désobéissance, chahut et humour potache : quelques exemples de transgression des règles de l'Institution scolaire »

9h20-9h40 **Joanna Teklik** (UAM, Poznań): « La fidélité de l'inspiration autorise la liberté de la création: le tragique métaphysique dans *Le Gardien d'abalones* de Françoise Lalande »

9h40-10h00 **Judyta Niedokos** (KUL, Lublin): « *Histoire de l'homme* (tomes 1 et 2) de Paul Emond : entre questionnement et provocation »

10h00-10h20 **Tomasz Chomiszczak** (UP, Cracovie): « Trans-Pankowski ou un écrivain contre les limites »

10h20-10h50 Discussion

10h50 **Marc Quaghebeur** (AML, Bruxelles) : Clôture du colloque